



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 661/25

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Einleitung des Verfahrens zur Änderung des Durchführungsplanes für die Erweiterungszone "Anger 2" in Vierschach im Bereich des Bauloses "G" - Antragsteller: Hackhofer Veit, Burgmann Notburga, Joas Alois und Schwingshackl Frieda

OGGETTO:

Avviamento del procedimento di modifica del piano di attuazione per la zona d'espansione "Anger 2" a Versciaco nell'ambito del lotto edificabile "G" - richiedente: Hackhofer Veit, Burgmann Notburga, Joas Alois e Schwingshackl Frieda

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

30.12.2025 - ore 09:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in den Durchführungsplan für die Erweiterungszone "Anger 2" in Vierschach, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 29/80 vom 31.03.1980 und Beschluss des Landesregierung Bozen Nr. 2505/80 vom 02.06.1980, und nachfolgende Änderungen;

NACH EINSICHTNAHME in den Antrag vom 01.10.2025 von Hackhofer Veit, Burgmann Notburga, Joas Alois und Schwingshackl Frieda um folgende Änderung desselben Durchführungsplanes:

In Art 3 wird die Zahl 25 durch die Zahl 45 ersetzt.

Nach Art. 4 werden die folgenden Artikel 5, 6, 7, 8, 9 und 10 hinzugefügt:

Art. 5 ENERGIEBONUS

Die Inanspruchnahme des Energiebonus in Durchführung von Artikel 21 Absatz 3 Buchstabe c) des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 „Raum und Landschaft“, in geltender Fassung, ist für das vom gegenständlichen Durchführungsplan erfasste Gebiet unter Beachtung der Vorgaben des Rechtsplanes und Artikeln der Durchführungsbestimmungen zulässig.

Art. 6 HÖCHSTZULÄSSIGE MITTLERE GEBÄUDEHÖHE

Bei Inanspruchnahme des Energiebonus kann das Baulos G die zulässige mittlere Gebäudehöhe um 1.50 m überschreiten. Zudem sind 3 Vollgeschosse + Dachboden für das Baulos G zulässig.

siehe Rechtsplan

Als Vollgeschosse gelten jene Geschosse, die sich außer Boden befinden und bewohnbar sind.

Bei der Inanspruchnahme des Energiebonus mit Aufstockung sind keine Gauben, Aufbauten, Dacheinschnitte und ähnliches zulässig.

Art. 7 MACHBARKEITSSTUDIEN

Auf der Grundlage von Machbarkeitsstudien können die Vorgaben des Rechtsplanes

LA GIUNTA COMUNALE

VISTO il piano di attuazione per la zona d'espansione "Anger 2" a Versciaco, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 29/80 del 31.03.1980 e con deliberazione della Giunta Provinciale di Bolzano n. 2505/80 del 02.06.1980 e successive modificazioni;

VISTA la domanda in data di Hackhofer Veit, Burgmann Notburga, Joas Alois e Schwingshackl Frieda, tendente ad ottenere la seguente modifica del piano di attuazione medesimo:

Nell'art. 3 la cifra 25 è sostituita dalla cifra 45.

Dopo l'art. 4 vengono aggiunti i seguenti articoli 5, 6, 7, 8, 9 e 10:

Art. 5 BONUS ENERGIA

L'uso del bonus energia in esecuzione dell'articolo 21, comma 3, lettera c), della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9 "Territorio e paesaggio", e successive modifiche, è consentito per l'area considerata dal presente piano di attuazione in conformità con il piano normativo e con le norme di attuazione.

Art. 6 ALTEZZA MEDIA MASSIMA DEGLI EDIFICI

Se si richiede il bonus energia, il lotto G può superare di 1.50 m l'altezza media consentita degli edifici. Inoltre, sono ammessi 3 piani completi+ sottotetto per il lotto G.

vedi piano normativo

Come piani completi vengono considerati i piani che si trovano fuori terra e che sono abitabili.

Se si richiede il bonus energia con aumento non sono ammessi abbaini, sovrastrutture, aperture nel tetto e simili.

Art. 7 STUDI DI FATTIBILITÀ

Sulla base di studi di fattibilità le prescrizioni del piano normativo possono essere

für einzelne Baulose angepasst werden.

Art. 8
WINTERGÄRTEN

Die Errichtung von Wintergärten laut Art. 22 des D.LH. vom 18.03.2025, Nr. 6, ist unter Beachtung der Vorgaben des Rechtsplanes und Artikeln der Durchführungsbestimmungen zulässig.
siehe Rechtsplan

Art. 9
HÖCHSTZULÄSSIGE ÜBERBAUTE FLÄCHE VON NEBENGEBÄUDEN
Die höchstzulässige überbaute Fläche für die Errichtung von Nebengebäude kann zusätzlich zur höchstzulässigen überbauten Fläche der Parzelle max. 45 m² betragen.

Art. 10
GELÄNDEVERÄNDERUNGEN
Geländeänderungen sind auch außerhalb der Maximalbaugrenzen bis an die Maximallinie für Geländeänderungen zulässig. Innerhalb dieser Fläche im Ausmaß von 381.18 m² können Geländeänderungen von max. 30 cm im Süden des Bauloses durchgeführt werden.
Die Errichtung von Mauern bis zu einer Höhe von max. 1.00 m ist zulässig.

NACH EINSICHTNAHME in die dem Antrag beiliegenden, von Herrn Dr. Ing. Stefan Oberleiter mit Büro in Bruneck, St.-Lorenzner-Straße Nr. 1, vom 19.11.2025 ausgearbeiteten technischen Unterlagen;

NACH ANHÖREN der Verlesung des technischen Berichtes;

NACH EINSICHTNAHME in das einstimmig positive Gutachten (ohne Auflagen) vom 22.10.2025 der Gemeindebaukommission für Raum und Landschaft;

BERÜCKSICHTIGT, dass die genannte Gemeindekommission als zuständige Behörde in derselben Sitzung festgestellt hat, dass keine erheblichen Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind und somit kein SUP-Verfahren und kein SUP-Screening durchgeführt werden muss;

NACH erfolgter Beratung;

NACH DAFÜRHALTEN, den gegenständli-

adattate per i singolilotti.

Art. 8
SERRA / VERANDE

La realizzazione di verande ai sensi dell'art. 22 del D.PP. del 18.03.2025, n. 6, è consentito per l'area considerata dal presente piano di attuazione in conformità con le norme di attuazione.
vedi piano normativo

Art. 9
RAPPORTO MASSIMO DI COPERTURA DI EDIFICI ACCESSORI
Il rapporto massimo di copertura per la costruzione di edifici accessori può essere inoltre al max. 45 m² in aggiunta al rapporto massimo di copertura della particella.

Art. 10
TRASFORMAZIONI DELLA LINEA DEL TERRENO
Le trasformazioni della linea del terreno sono consentite anche all'esterno del limite massimo di fabbricabilità fino alla linea massima per le trasformazioni del profilo del terreno. All'interno di quest'area di 381.18 m² è possibile effettuare modifiche del terreno di max. 30 cm nella parte sud del lotto.
È consentita la costruzione di muri fino ad un'altezza massima di 1.00 m.

VISTA la documentazione tecnica, allegata all'istanza, predisposta in data 19.11.2025 dal Signor Dott. Ing. Stefan Oberleiter, con studio in Brunico, Via San Lorenzo n. 1;

SENTITA la lettura della relazione tecnica;

VISTO il parere unanime positivo (senza condizioni) in data 22.10.2025 della commissione edilizia comunale per il territorio e il paesaggio;

PRESO ATTO che la suddetta Commissione comunale in qualità di autorità competente, nella stessa riunione, ha stabilito che non è previsto un impatto significativo sull'ambiente e quindi non è necessario effettuare la procedura di VAS e la verifica di assoggettabilità a VAS;

ESATURITA la discussione;

RITENUTO di approvare la domanda in og-

chen Antrag zu befürworten, da das städtebauliche Gefüge nicht wesentlich beeinträchtigt wird;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 60 des L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9 „Raum und Landschaft“, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen, welcher das Verfahren zur Genehmigung bzw. Änderung der Durchführungspläne regelt;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Gemeindesekretär, da der Verantwortliche des zuständigen Dienstes abwesend ist - elektronischer Fingerabdruck

3G2sN/AFufbhn+OfvLukxlWbRYBMotpVvvgmMzi259I=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

nicht erforderlich – non necessario

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. das Verfahren zu folgender Änderung des mit Beschlüssen des Gemeindevorstandes Nr. 29/80 vom 31.03.1980 und der Landesregierung Bozen Nr. 2505/80 vom 02.06.1980 genehmigten Durchführungsplanes für

getto in quanto il concetto architettonico non viene sostanzialmente pregiudicato;

VISTA l'Art. 60 della L.P. 10.07.2018, n. 9 „Territorio e paesaggio“, e successive modificazioni ed integrazioni, il quale disciplina la procedura di approvazione ossia modifica dei piani di attuazione;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modifiche ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Segretario comunale, in quanto il Responsabile del Servizio competente è assente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di avviare, secondo la documentazione tecnica predisposta in data 19.11.2025 dal Signor Dott. Ing. Stefan Oberleiter, con studio in Brunico, Via San Lorenzo 1, il seguente procedimento di modifica del piano di attuazione per la zona

die Erweiterungszone „Anger 2“ in Vierschach gemäß beiliegenden technischen Unterlagen, ausgearbeitet am 19.11.2025 von Herrn Dr. Ing. Stefan Oberleiter mit Büro in Bruneck, St.-Lorenzner-Straße Nr. 1, einzuleiten:

In Art 3 wird die Zahl 25 durch die Zahl 45 ersetzt.

Nach Art. 4 werden die folgenden Artikel 5, 6, 7, 8, 9 und 10 hinzugefügt:

Art. 5
ENERGIEBONUS

Die Inanspruchnahme des Energiebonus in Durchführung von Artikel 21 Absatz 3 Buchstabe c) des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 „Raum und Landschaft“, in geltender Fassung, ist für das vom gegenständlichen Durchführungsplan erfasste Gebiet unter Beachtung der Vorgaben des Rechtsplanes und Artikeln der Durchführungsbestimmungen zulässig.

Art. 6
HÖCHSTZULÄSSIGE MITTLERE
GEBÄUDEHÖHE

Bei Inanspruchnahme des Energiebonus kann das Baulos G die zulässige mittlere Gebäudehöhe um 1.50 m überschreiten. Zudem sind 3 Vollgeschosse + Dachboden für das Baulos G zulässig.

siehe Rechtsplan

Als Vollgeschosse gelten jene Geschosse, die sich außer Boden befinden und bewohnbar sind.

Bei der Inanspruchnahme des Energiebonus mit Aufstockung sind keine Gauen, Aufbauten, Dacheinschnitte und ähnliches zulässig.

Art. 7
MACHBARKEITSSTUDIEN

Auf der Grundlage von Machbarkeitsstudien können die Vorgaben des Rechtsplanes für einzelne Baulose angepasst werden.

Art. 8
WINTERGÄRTEN

Die Errichtung von Wintergärten laut Art. 22 des D.LH. vom 18.03.2025, Nr. 6, ist unter Beachtung der Vorgaben des Rechtsplanes und Artikeln der Durchführungsbestimmungen zulässig. siehe Rechtsplan

d'espansione “Anger 2” a Versicaco, approvato con deliberazioni della Giunta comunale n. 29/80 del 31.03.1980 e con della Giunta provinciale di Bolzano n. 2505/80 del 02.06.1980:

Nell'art. 3 la cifra 25 è sostituita dalla cifra 45.

Dopo l'art. 4 vengono aggiunti i seguenti articoli 5, 6, 7, 8, 9 e 10:

Art. 5
BONUS ENERGIA

L'uso del bonus energia in esecuzione dell'articolo 21, comma 3, lettera c), della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9 “Territorio e paesaggio”, e successive modifiche, è consentito per l'area considerata dal presente piano di attuazione in conformità con il piano normativo e con le norme di attuazione.

Art. 6
ALTEZZA MEDIA MASSIMA DEGLI
EDIFICI

Se si richiede il bonus energia, il lotto G può superare di 1.50 m l'altezza media consentita degli edifici. Inoltre, sono ammessi 3 piani completi+ sottotetto per il lotto G.

vedi piano normativo

Come piani completi vengono considerati i piani che si trovano fuori terra e che sono abitabili.

Se si richiede il bonus energia con aumento non sono ammessi abbaini, sovrastrutture, aperture nel tetto e simili.

Art. 7
STUDI DI FATTIBILITÀ

Sulla base di studi di fattibilità le prescrizioni del piano normativo possono essere adattate per i singolilotti.

Art. 8
SERRA / VERANDE

La realizzazione di verande ai sensi dell'art. 22 del D.PP. del 18.03.2025, n. 6, è consentito per l'area considerata dal presente piano di attuazione in conformità con le norme di attuazione. vedi piano normativo

Art. 9
HÖCHSTZULÄSSIGE ÜBERBAUTE
FLÄCHE VON NEBENGEBÄUDEN

Die höchstzulässige überbaute Fläche für die Errichtung von Nebengebäude kann zusätzlich zur höchstzulässigen überbauten Fläche der Parzelle max. 45 m² betragen.

Art. 10
GELÄNDEVERÄNDERUNGEN
Geländeänderungen sind auch außerhalb der Maximalbaugrenzen bis an die Maximallinie für Geländeänderungen zulässig. Innerhalb dieser Fläche im Ausmaß von 381.18 m² können Geländeänderungen von max. 30 cm im Süden des Bauloses durchgeführt werden.
Die Errichtung von Mauern bis zu einer Höhe von max. 1.00 m ist zulässig.

2. den genehmigten Entwurf der Planänderung zusammen mit den entsprechenden Unterlagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang zu veröffentlichen. Innerhalb dieser Frist können die Betroffenen bei der Gemeinde ihre Anmerkungen zur Planänderung einbringen.
3. darauf hinzuweisen, dass die Planänderungen vom Gemeindevorstand genehmigt wird, da die Gemeindebaukommission diesen einstimmig gutgeheißen hat. Im Genehmigungsbeschluss wird auf die eingebrachten Anmerkungen mit Begründung eingegangen. Anlässlich der Genehmigung der Planänderung können Änderungen zur Einhaltung der einschlägigen Rechts- und Verwaltungsvorschriften, zur Verbesserung der Siedlungsplanung oder zur Anpassung der Gebietsgrenzen an die reale Situation vorgenommen werden. Die Gemeinde veröffentlicht den Genehmigungsbeschluss einschließlich der entsprechenden technischen Unterlagen im Südtiroler Bürgernetz. Die Planänderung tritt am Tag nach ihrer Veröffentlichung in Kraft;
4. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des

Art. 9
RAPPORTO MASSIMO DI COPERTURA
DI EDIFICI ACCESSORI

Il rapporto massimo di copertura per la costruzione di edifici accessori può essere inoltre al max. 45 m² in aggiunta al rapporto massimo di copertura della particella.

Art. 10
TRASFORMAZIONI DELLA LINEA
DEL TERRENO
Le trasformazioni della linea del terreno sono consentite anche all'esterno del limite massimo di fabbricabilità fino alla linea massima per le trasformazioni del profilo del terreno. All'interno di quest'area di 381.18 m² è possibile effettuare modifiche del terreno di max. 30 cm nella parte sud del lotto.
É consentita la costruzione di muri fino ad un'altezza massima di 1.00 m.

2. di pubblicare la proposta di modifica al piano adottata, corredata della relativa documentazione, per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige. Entro lo stesso termine i soggetti interessati possono presentare al Comune le loro osservazioni sulla proposta di modifica del piano;
3. di dare atto che la modifica al piano è approvata dalla Giunta comunale, in quanto la Commissione edilizia comunale ha dato il suo benestare alla suddetta proposta all'unanimità. La delibera di approvazione deve motivare l'adozione della modifica al piano in riferimento alle osservazioni presentate. In occasione dell'approvazione della modifica al piano possono essere apportate modifiche ai fini del rispetto delle disposizioni di legge e regolamentari in materia, o modifiche utili al miglioramento della pianificazione dell'insediamento, oppure modifiche al confine della zona per adattarlo alla situazione reale. Il Comune pubblica la delibera di approvazione, corredata della relativa documentazione tecnica, sulla Rete Civica dell'Alto Adige. La modifica al piano entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione;
4. di trasmettere, a norma dell'art. 183,

R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

5. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;

5. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
